Size - 400 x 280mm (Fold to 80 x 140mm)

Portable Powerbank,

IPP 10000-C-BK

User manual

Gebrauchsanleitung, Tragbare Powerbank,
IPP 10000-C-BK
Manuale utente, Caricabatterie portatile ,
IPP 10000-C-BK

simply connected

Imtron GmbH
Wankelstraße 5
85046 Ingolstadt
Germany
www.imtron.eu

www.isy-online.eu

IM_IPP 10000-C-BK_200120_V04

EN

Portable Powerbank,

IPP 10000-C-BK
Instruction manual

DE

Tragbare Powerbank,

IPP 10000-C-BK
Gebrauchsanleitung

IT

Caricabatterie portatile,

IPP 10000-C-BK
Manuale utente

GR

Φορητό Powerbank,

IPP 10000-C-BK
Οδηγίες χρήσης

ES

Cargador portátil,

IPP 10000-C-BK
Manual del usuario

FR

Chargeur Power Bank portable,

IPP 10000-C-BK
Mode d'emploi

HU

Hordozható külső akkumulátor,

IPP 10000-C-BK
Használati útmutató

NL

Draagbare Powerbank,

IPP 10000-C-BK
Gebruiksaanwijzing

PL

Przenośny Powerbank,

IPP 10000-C-BK
Instrukcja obsługi

PT

Powerbank portátil,

IPP 10000-C-BK
Manual do utilizador

SE

Portabel Powerbank,

IPP 10000-C-BK
Bruksanvisning

TR

Taşınabilir Powerbank,

IPP 10000-C-BK
Kullanim kilavuzu

Safety instructions EN

Important safety instructions. Read carefully and keep for future reference.

- Read this user guide carefully before first use. It contains important safety information as well as instructions for the use and care of the device. Save the guide for later reference and include it with the device when transferring it to a third party.
- To avoid dangerous situations, do not use device for any purpose other than those described in the instructions. Improper use is dangerous and voids the warranty.
- This product can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the product.
- Never expose rechargeable batteries to excessive heat (e.g. bright sun, fire), and never throw them into fire. The rechargeable batteries could explode.
- The rechargeable battery is permanently built into the product and cannot be replaced.
- Never damage the rechargeable battery. Damaging the casing of the rechargeable battery might cause an explosion or a fire!
- Never short-circuit the contacts of the rechargeable battery. There is a danger of fire and explosion!
- Charge the rechargeable battery regularly, even if you are not using the product. Due to the rechargeable battery technology being used, you do not need to discharge the rechargeable battery first.
- Never charge the rechargeable battery of the product unattended.
- Use only under normal room conditions (temperature and humidity).
- The product is intended to be used in moderate climates only. Do not use in tropical or very humid climates.
- Do not move the product from cold into warm environments and vice versa. Condensation can damage the product and electric components.
- The use of accessories and parts not specifically recommended by the manufacturer may cause injuries or damages and will result in forfeiture of the warranty.
- Do not touch, press or rub the surface of the product with sharp or hard objects.
- To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose the device to rain or humidity.
- The product may not be exposed to dripping or splashing water, and liquid filled objects such as vases must not be placed on the product.
- Make sure no objects or liquids penetrate through openings into the housing.
- Never immerse electric parts of the product in water or other liquids while cleaning or using it. Never place the product under running water.
- Do not place the product in the vicinity of devices producing strong magnetic fields (for example motors, loudspeakers, transformers).
- Do not expose the product to direct sunlight, humidity, dirt, hot light sources or strong magnetic fields. Do not expose the product to high temperatures and strong vibrations and avoid high mechanical stress.
- If the product shows damages, do not use it any longer and have it repaired by a qualified technician, or contact our customer service department. Do not disassemble the product, and do not try to repair it yourself.
- **Attention!** In the event of a malfunction as a result of electrostatic discharge, restart the appliance again.
- Ensure the correct usage of certificated chargers and cables in order to avoid any damages.
- Only charge the product with an approved and suitable USB charger that complies with the requirements of the relevant standards of the IEC/EN 60950-1 series.

Sicherheitshinweise DE

Wichtige Sicherheitshinweise. Bitte aufmerksam durchlesen und für späteren Gebrauch aufbewahren.

- Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem ersten Gebrauch gründlich durch. Sie enthält wichtige Informationen für Ihre Sicherheit sowie zum Gebrauch und zur Pflege des Gerätes. Heben Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf und geben Sie sie mit dem Gerät weiter.
- Um gefährliche Situationen zu vermeiden, das Gerät nicht für andere als die in dieser Anleitung beschriebenen Zwecke verwenden. Unsachgemäße Verwendung ist gefährlich und führt zum Verlust der Garantie.
- Dieses Produkt kann von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Setzen Sie Akkus niemals übermäßiger Hitze (z. B. prallе Sonne, Feuer) aus und werfen Sie sie niemals in Feuer. Die Akkus könnten explodieren.
- Der Akku ist im Produkt fest eingebaut und kann nicht ausgetauscht werden.
- Den Akku niemals beschädigen. Durch Beschädigung der Hülle des Akkus besteht Explosions- und Brandgefahr!
- Die Kontakte der Akkus niemals kurzschließen. Es besteht Explosions- und Brandgefahr!
- Den Akku regelmäßig nachladen, auch wenn das Produkt nicht benötigt wird. Durch die verwendete Akutechnik ist dabei keine vorherige Entladung des Akkus erforderlich.
- Den Akku des Produkts niemals unbeaufsichtigt laden.
- Nur unter normalen Raumbedingungen (Temperatur und Feuchtigkeit) verwenden.
- Das Gerät ist nur für die Verwendung in gemäßigten Breitengraden geeignet. Nicht in tropischen oder besonders feuchten Klimazonen verwenden.
- Das Gerät nicht von kalten in warme Umgebungen und umgekehrt bringen. Kondensation kann zur Beschädigung des Gerätes und elektrischer Bauteile führen.
- Die Verwendung von Zubehör und Geräteteilen, die vom Hersteller nicht ausdrücklich empfohlen werden, kann Verletzungen oder Schäden verursachen und führt zum Verlust der Garantie.
- Die Oberfläche des Gerätes nicht mit scharfen oder harten Gegenständen berühren, andrücken oder reiben.
- Um die Gefahr eines Brandes oder Stromschlages zu reduzieren, das Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.
- Das Gerät darf keinem Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt werden, und es dürfen keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände wie Vasen auf das Gerät gestellt werden.
- Darauf achten, dass keine Gegenstände oder Flüssigkeiten durch Öffnungen in das Gehäuse eindringen.
- Tauchen Sie elektrische Teile des Geräts während des Reinigens oder des Betriebs nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Halten Sie das Gerät nie unter fließendes Wasser.
- Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von Geräten, die starke Magnetfelder erzeugen (z. B. Motoren, Lautsprecher, Transformatoren.)
- Setzen Sie das Gerät nicht direktem Sonnenlicht, Feuchtigkeit, Verschmutzungen, heißen Lichtquellen oder starken Magnetfeldern aus. Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen und starken Vibrationen aus und vermeiden Sie eine starke mechanische Beanspruchung.
- Falls am Gerät Schäden auftreten, benutzen Sie das Gerät nicht mehr und lassen Sie es durch einen Fachmann instand setzen oder wenden Sie sich an unsere Kundenbetreuung. Zerlegen Sie das Gerät nicht und unternehmen Sie keine eigenen Reparaturversuche.
- **Achtung!** Im Falle einer Fehlfunktion aufgrund von elektromagnetischer Entladung, starten Sie das Gerät bitte neu.
- Stellen Sie eine korrekte Anwendung von zugelassenen Ladegeräten und Kabeln sicher, um Schäden zu vermeiden.
- Laden Sie das Produkt nur mit einem geeigneten USB-Ladegerät, welches die Anforderungen der entsprechenden Normen der IEC/EN 60950-1 Serie erfüllt, auf.

Istruzioni Di Sicurezza IT

Importanti istruzioni di sicurezza - leggere con cura e salvare per uso futuro.

- Leggere con cura questa guida d'uso. Contiene importanti informazioni e istruzioni di sicurezza per l'uso e la cura del dispositivo. Salvare la guida per riferimento futuro e consegnarla col dispositivo se consegnato a terzi.
- Per evitare situazioni pericolose, non usare il dispositivo per nessuno scopo diverso da quello descritto nelle istruzioni. L'uso improprio è pericoloso e determinerà la non validità della garanzia.
- Questo dispositivo non è progettato per essere utilizzato da persone (comprese bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non sono controllate durante l'utilizzo del dispositivo da una persona responsabile della loro sicurezza.
- I bambini devono essere controllati per assicurare un corretto controllo del dispositivo.
- Non esporre le batterie ricaricabili ad un calore eccessivo (es. sole, fuoco), e non gettarle nel fuoco. Le Batterie ricaricabili potrebbero esplodere.
- La batteria ricaricabile è incorporata in modo permanente nel prodotto e non può essere sostituita.
- Non danneggiare la batteria ricaricabile. Il danneggiamento del vano della batteria ricaricabile potrebbe causare esplosioni o incendi!
- Non cortocircuitare i contatti della batteria ricaricabile. Non gettare la batteria ricaricabile o il prodotto nel fuoco. Vi è il pericolo di incendio o esplosione!
- Caricare la batteria ricaricabile regolarmentenonostante se non si utilizza il prodotto. A causa della tecnologia della batteria ricaricabile in uso non è necessario far scaricare la batteria prima di ricaricarla.
- Non caricare la batteria ricaricabile lasciando il prodotto incustodito.
- Usare solo in condizioni di umidità e temperatura ambiente.
- Il prodotto è adatto solo per uso a gradi di latitudine moderati. Non utilizzare ai tropici o in zone con clima particolarmente umido.
- Non trasportare l'apparecchio da luoghi freddi a luoghi caldi e viceversa. La condensa può causare danni al prodotto e alle parti elettriche.
- Utilizzare solo gli accessori forniti in dotazione con l'apparecchio e accessori originali. Per l'installazione, seguire il manuale d'uso.
- Non toccare, spingere o strofinare la superficie del prodotto con oggetti duri o taglienti.
- Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre il prodotto alla pioggia o all'umidità.
- Non esporre l'apparecchio a gocce o schizzi e non posizionare nessun contenitore di liquidi sull'apparecchio, per esempio i vasi.
- Assicurarsi che nè oggetti nè liquidi penetrino attraverso le aperture dell'alloggiamento.
- Non immergere le parti elettriche del prodotto in acqua o altro liquido durante l'uso o la pulizia. Non mettere il prodotto sotto l'acqua corrente.
- Non posizionare il prodotto in prossimità di dispositivi che producono forti campi magnetici(ad esempio motori, altoparlanti, trasformatori).
- Non esporre il prodotto alla luce solare diretta, all'umidità, allo sporco, alle fonti di calore o a forti campi magnetici. Non esporre il prodotto ad alte temperature o a forte vibrazioni ed evitare le alte sollecitazioni meccaniche.
- Se il prodotto presenta guasti, non usarlo più e farlo riparare da un tecnico qualificato o contattare il nostro reparto assistenza. Non smontare il prodotto, e non provare a ripararlo da soli.
- **Attenzione!** In caso di anomalie di funzionamento a causa di scariche elettrostatiche, riavviare il dispositivo.
- Per evitare danni, utilizzare in modo corretto i caricabatterie e i cavi certificati.
- Ricaricare il prodotto solo con un caricabatterie USB approvato e idoneo conforme ai requisiti delle principali direttive della serie IEC/EN60950-1.

Οδηγιες Ασφαλεισα GR

Σημαντικές οδηγιες ασφαλειας - παρακαλουμε διαβαστε τις προσεκτικα και αποθηκευστε για μια μετέπειτα χρηση.

- Διαβάστε αυτές τις οδηγίες χρήσης προσεκτικά πριν από την πρώτη χρήση. Περιέχουν σημαντικές πληροφορίες ασφαλείας καθώς και οδηγίες για τη χρήση και φροντίδα της συσκευής. Αποθηκεύστε τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά και συμπεριλάβετε τις στη συσκευή, εάν την παραδώσετε σε τρίτους.
- Προς αποφυγή επικίνδυνων καταστάσεων μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για οποιοδήποτε σκοπό διαφορετικό από του περιγραφόμενο στις οδηγίες. Μια ακατάλληλη χρήση είναι επικίνδυνη και ακυρώνει την εγγυηση.
- Το προϊόν αυτό δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες φυσικές, αισθητήριες ή πνευματικές ικανότητα ή έλλειψη εμπειρίας, και / ή έλλειψη γνώσης εκτός αν επιβλεπονται από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους ή έχουν λάβει οδηγίες πάνω στο πως θα χρησιμοποιούν το προϊόν.
- Το παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται ωστε να εξασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με το προϊόν.
- Μην εκθέτετε ποτέ επαναφορτιζόμενες μπαταρίες σε υπερβολική θερμοκρασία (π.χ. λαμπερός ήλιος, φωτιά), και μην τις ρίχνετε ποτέ στην φωτιά. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες θα μπορούσαν να εκραγούν.
- Η επαναφορτιζόμενη μπαταρία είναι μόνιμα ενσταλαγμένη μέσα στο προϊόν και δεν μπορεί να αντικατασταθεί.
- Μην προκαλείτε ποτέ ζημιές στην επαναφορτιζόμενη μπαταρία. Η προκλήση ζημιάς στο περίβλημα της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει έκρηξη ή πυρκαγιά!
- Μη βραχυκυκλώνετε ποτέ τις επαφές της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας. Μη ρίχνετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία ή το προϊόν στη φωτιά. Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς και έκρήξης!
- Φορτίζετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία σε τακτική βάση, ακόμα και αν δεν χρησιμοποιείτε το προϊόν. Λόγω της χρησιμοποιούμενης τεχνολογίας επαναφορτιζόμενης μπαταρίας, εσείς δεν χρειάζεστε να αφορτώσετε πρώτα την επαναφορτιζόμενη μπαταρία.
- Μη φορτίζετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία του προϊόντος όταν αυτο δεν βρίσκεται υπό επίβλεψη.
- Χρησιμοποιήστε το μόνο σε κανονικές συνθήκες θερμοκρασίας και υγρασίας.
- Το προϊόν είναι κατάλληλο για χρήση μόνο σε μεσαία γεωγραφικά πλάτη. Μην το χρησιμοποιείτε σε τροπικές χώρες ή σε ιδιαίτερα υγρά κλίματα.
- Μη μετακινείτε το προϊόν από ζεστό σε κρύο μέρος και αντίστροφα. Η συμπύκνωση - σημών μπορεί να επιφέρει ζημία στο προϊόν και στα ηλεκτρικά του μέρη.
- Μη χρησιμοποιείτε προσαρτήματα ή εξαρτή - ματα άλλα από εκείνα που συνιστώνται από τον κατασκευαστή ή πωλούνται με το προϊόν αυτό. Η εγκατάσταση πρέπει να γίνεται σύμ- φωνα με αυτό το εγχειρίδιο χρήστη.
- Μην συνθλίβετε, μην σπρώχνετε ή ξύνετε την επιφάνεια του προϊόντος με οποιο- δήποτε αιχμηρό ή σκληρό αντικείμενο.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε βροχή ή υγρασία για να αποφύγετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.
- Το προϊόν δεν πρέπει να εκτίθεται σε στο- γόνες και σε πιτσιλιματα και δεν πρέπει να τοποθετούνται αντικείμενα γεμάτα με υγρά, όπως τα βάζα, πάνω στο προϊόν.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν διέρχονται αντικείμενα ή υγρά μέσω ανοιγμάτων μέσα στο περίβλημα.
- Μη βυθίζετε ηλεκτρικά μέρη του προϊόντος σε νερό ή σε άλλο υγρό ενόσω το καθαρίζετε ή το χρησιμοποιείτε. Ποτέ μην τοποθετείτε το προϊόν κάτω από τρεχούμενο νερό.
- Μην τοποθετείτε το προϊόν κοντά σε συσκευές που παράγουν ισχυρά μαγνητικά πεδία (για παράδειγμα κινητήρες, ηχεία, μετασχηματιστές).
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε άμεσο ηλιακό φως, υγρασία, ρύπους, πηγές καυτού φωτός ή ισχυρά μαγνητικά πεδία. Μην εκθέτετε το προϊόν σε υψηλές θερμοκρασίες και ισχυρούς κραδασμούς και αποφεύγετε τυχόν υψηλή μηχανική καταπόνηση.
- Εάν το προϊόν παρουσιάζει ζημιές, μην το χρησιμοποιείτε άλλο και επιτρέψτε επισκευή του από εξειδικευμένο τεχνικό ή επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών. Μην αποσυναρμολογείτε το προϊόν και μην προσπαθείτε να το επισκευάζετε οι ίδιοι.
- **Προσοχή!** Στην περίπτωση δυσλειτουργίας ως αποτέλεσμα ηλεκτροστατικής εκκένωσης, επανεκκινήστε τη συσκευή.
- Εξασφαλίζετε τη σωστή χρήση των πιστοποιημένων φορ- τιστών και καλωδίων, προς αποφυγή οποιασδήποτε ζημιάς.
- Φορτίστε το προϊόν μόνο με έναν πιστοποιημένο και κατάλληλο φορτιστή USB ο οποίος συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των σχετικων προδιαγραφών της σειράς IEC/EN 60950-1.

Instrucciones De Seguridad ES

Instrucciones de seguridad importantes - leer atentamente y guardar para eventuales consultas futuras.

- Lea atentamente esta guía del usuario antes del primer uso. Contiene información de seguridad importante, así como instrucciones para el uso y cuidado del dispositivo. Guarde la guía para eventuales consultas futuras, y entréguela con el dispositivo si lo transfiere a un tercero.
- Para evitar situaciones peligrosas, no utilice el dispositivo para fines diferentes a los descritos en estas instrucciones. El uso inadecuado es peligroso y anula la garantía.
- Este producto no está pensado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades mentales, físicas y sensoriales reducidas of falta experiencia y/o la falta de conocimiento a menos que sean supervisados por una persona responsable de su seguridad o hayan recibido instrucciones acerca de cómo utilizar el producto.
- Niños deben ser supervisados para garantizar que no jueгan con el producto.
- Nunca exponga unas baterías recargables a excesivo calor (p. ej., sol, fuego), y nunca las tire al fuego. Las baterías recargables podrían explotar.
- La batería recargable está integrad de manera permanente en el producto y no se puede sustituir.
- No dañe nunca la batería recargable. ¡Los daños en la carcasa de la batería recargable puede provocar una explosión o un incendio!
- Nunca cortocircuite los contactos de la batería recargable. No tire la batería recargable o el producto al fuego. ¡Existe peligro de incendio y explosión!
- Cargue la batería recargable con regularidad, incluso si no va a utilizar el producto. Debido a la tecnología de batería recargable que se utiliza, no es necesario descargar primero la batería recargable.
- Nunca cargue sin supervisión la batería recargable del producto.
- Use exclusivamente condiciones normales de temperatura y humedad ambiente.
- El producto es adecuado solamente para usarse en grados de latitud templados. No lo use en los trópicos ni en climas especialmente húmedos.
- No mueva el producto de entornos fríos a cálidos ni viceversa. La condensación puede dañar el producto y sus piezas eléctricas.
- No use accesorios ni complementos distintos a los recomendados por el fabricante o vendidos junto con este producto. Instálelo siguiendo el manual del usuario.
- No toque, presione ni frote la superficie del producto con objetos afilados o puntiagudos.
- Para reducir el riesgo de electrocución, no exponga el producto a la lluvia ni la humedad.
- El producto no debe exponerse a goteo ni salpicaduras, ni deben colocarse objetos llenos de líquido, como jarrones, sobre el producto.
- Asegúrese de que no penetren objetos o líquidos a través de las aberturas del alojamiento.
- Nunca sumerja las piezas eléctricas del producto en agua u otros líquidos durante la limpieza o cuando lo esté utilizando. Nunca coloque el producto en agua corriente.
- No coloque el producto cerca de dispositivos que producen fuertes campos magnéticos (por ejemplo motores, altavoces, transformadores).
- No exponga el producto a la luz directa del sol, humedad, suciedad, fuentes caliente de luz o fuertes campos magnéticos. No exponga el producto a temperaturas elevadas y fuertes vibraciones y evite tensiones mecánicas.
- Si el producto presenta daños, no lo use más y haga que lo repare un técnico cualificado, o póngase en contacto con nuestro departamento de servicio al cliente. No desmonte el producto y no trate de repararlo usted mismo.
- **¡Atención!** En caso de un mal funcionamiento como resultado de una descarga electroestática, reinicie el dispositivo de nuevo.
- Asegure el uso correcto de cargadores y cables certificados a fin de evitar cualquier daño.
- Cargue el producto únicamente con un cargador USB aprobado y adecuado, que cumpla con los requisitos de los estándares relevantes de la serie IEC/EN 60950-1.

Consignes De Sécurité FR

Consignes de sécurite importantes - veuillez les lire attentivement et les conserver pour une utilisation future.

- Lisez soigneusement le mode d'emploi avant première utilisation. Il contient des informations de sécurité importantes ainsi que des consignes relatives à l'utilisation et à l'entretien de l'appareil. Conservez le manuel pour une utilisation future et transmettez-le si vous cédez l'appareil à un tiers.
- Afin d'éviter toute situation dangereuse, n'utilisez pas l'appareil dans un autre but que celui décrit dans le manuel. Une utilisation incorrecte peut présenter un danger et annule toute garantie.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) présentant une déficience physique, sensorielle ou mentale ou manquant d'expérience et/ou de connaissances, sauf si elles sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou si elles ont été initiées à l'utilisation de l'appareil.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne jamais exposer des batteries rechargeables à des chaleurs excessives (ex. plein soleil, incendie), et ne jamais les jeter dans un feu. Les batteries rechargeables pourraient exploser.
- La batterie rechargeable fait partie de l'appareil et ne peut pas être remplacée.
- Ne jamais endommager la batterie rechargeable. L'endommagement du boîtier de la batterie rechargeable peut provoquer une explosion ou un incendie !
- Ne jamais court-circuiter les contacts de la batterie rechargeable. Ne pas jeter la batterie rechargeable ou l'appareil dans un feu. Danger de feu ou d'explosion !
- Recharger régulièrement batterie rechargeable, même si l'appareil n'est pas utilisé. Il ne vous est pas nécessaire de décharger d'abord la batterie rechargeable grâce à la technologie utilisée par la batterie rechargeable.
- Ne jamais recharger la batterie rechargeable de l'appareil sans supervision.
- Utiliser uniquement dans des conditions normales de température et d'humidité.
- Le produit convient uniquement à des climats modérés. Ne pas utiliser sous une latitude tropicale ou dans un climat particulièrement humide.
- Ne pas déplacer le produit d'un endroit froid à un endroit chaud et vice versa. Le condensation peut endommager le produit et les pièces électriques.
- Ne pas utiliser d'accessoires non recommandés par le fabricant ou non vendus avec ce produit. Installer selon cette notice.
- Ne pas toucher, appuyer ou gratter la surface du produit avec des objets coupants ou durs.
- Pour réduire le risque d'incendie et de choc électrique, ne pas exposer ce produit à la pluie ou à l'humidité.
- L'appareil ne doit pas être exposé aux égouttements ou aux éclaboussures, et aucun objet rempli de liquide comme un vase ne doit y être posé.
- Veillez à ce qu'aucun objet ou liquide ne pénètre par les orifices du boîtier.
- Ne jamais immerger les parties électriques de l'appareil dans l'eau ou autres liquides durant le nettoyage ou l'utilisation. Ne jamais mettre l'appareil sous le robinet.
- Ne pas poser l'appareil à proximité de dispositifs générant des forces magnétiques importantes (par exemple des moteurs, des enceintes, des transformateurs).
- Ne pas exposer l'appareil en plein soleil, à l'humidité, à la poussière, à des sources de lumière chaudes ou des champs magnétiques importants. Ne pas exposer l'appareil à des températures élevées et des fortes vibrations et éviter des tensions mécaniques importantes.
- Si le produit présente des signes de détérioration, ne l'utilisez plus et faites-le réparer par un technicien qualifié, ou prenez contact avec notre service client. Ne démontez pas le produit et n'essayez pas de le réparer vous-même.
- **Attention !** En cas d'une défaillance en raison d'une décharge électromagnétique, veuillez remettre l'appareil en marche.
- S'assurer de l'utilisation correcte des chargeurs et câbles certifiés afin de prévenir tout dommage.
- Chargez uniquement le produit avec un chargeur USB approuvé et approprié qui est conforme aux éxigences des normes pertinentes de la CEI / EN 60950-1.

Biztonsági Utasítások HU

Fontos biztonsági előírások - kérjük figyelmesen olvassa el és őrizze meg később felhasználásra.

- Az első használat előtt kérjük figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót. A biztonsági információk, valamint előírások fontos információkat tartalmaznak az ón biztonsága, valamint a készülék használata és gondozása vonatkozásában. Őrizze meg az útmutatót és adja oda a készülékkel együtt, ha harmadik személynek továbbadja.
- A veszélyes helyzetek megelőzése érdekében ne használja a készüléket más célra, mint a jelen utasításban leírtak. A helytelen használat veszélyes és a garancia elvesztésével jár.
- Ezt a terméket nem használhatják olyan személyek (beleértve a gyerekeket is), akik fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalatlanságuk és/vagy tudásbeli hiányosságuk miatt, felügyelet nélkül nem képesek a termék biztonságos használatára, vagy előzetesen nem kaptak a biztonságos használatról kielégítő oktatást.
- A gyermekre ügyeljen, hogy biztosan ne játszanak a készülékkel.
- Soha ne tegye ki az akkumulátort nagy hőnek (pl. erős napfény, tűz), és soha ne dobja tűzbe. Az akkumulátor felrobbanhat.
- Az újratölthető akkumulátor a készülékbe integrált és nem lehet cserélni.
- Soha ne tegyen kárt az újratölthető akkumulátorban. A burkolat vagy az akkumulátor sérülése robbanás és tűzveszélyes!
- Soha ne zárja rövidre az újratölthető akkumulátor érintkezőit. Ne dobja tűzbe az akkumulátort vagy a terméket. Ez tűz és robbanásveszélyes!
- Szabályos időközönként töltse az akkumulátort, még akkor is, ha nem használja a terméket. A használt akkumulátor típus alapján az akkumulátort előtte nem szükséges lemeríteni.
- Soha ne hagyja a termék akkumulátorát töltés közben felügyelet nélkül.
- Csak normál szobahőmérsékleten és páratartalom mellett használja a készüléket.
- A készülék csak átlalános tengerszint feletti magasságban történő használatra alkalmas. Ne használja trópusi környezetben vagy különösen párás környezetben.
- A készüléket ne vigye hidegből meleg helyre, és fordítva. A páralecsapódás a termék és az elektromos alkatrészek meghibásodását okozhatják.
- Ne használjon olyan kiegészítőket vagy kellékeket, amelyeket a gyártó nem javasolt, vagy amelyek nem a készülékkel érkeztek. A kiegészítőket a jelen használati útmutásban leírt módon helyezze üzembe.
- A készülék felületét ne érintse, nyomja vagy húzza éles vagy kemény tárgyal.
- A tűz és elektromos áramütés veszélyének elkerülése érdekében a készüléket ne tegye ki esőnek vagy párának.
- A készülék nem tehető ki csöppenő vagy csapódó víznek, és folyadékkal töltött tárgyak, mint például vázák, nem helyezhetők a készülékre.
- Biztosítsa, hogy semmilyen tárgy vagy folyadék ne jusson a nyílásokon keresztül a borítason belülre.
- Soha ne merítse a termék elektronikus alkatrészeit vízbe vagy más folyadékba használat vagy tisztítás közben. Soha ne tegye a készüléket folyóvíz alá.
- Ne tegye a terméket erős mágneses tereket generáló készülékek közelébe (pl. monitorok, hangszórók, transzformátorok).
- Ne tegye ki a terméket közvetlen napfénynek, nedvességnek, forró fényforrásoknak vagy erős mágneses mezőknek. Ne tegye ki a terméket magas hőmérsékletnek, erős rezgésnek és kerülje a magas mechanika igénybevételt is.
- Amennyiben a termék károsodott, ne használja többé és javíttassa meg azt szakember vagy forduljon az ügyfélszolgálatunkhoz. Ne szerelje szét a terméket és ne próbálja meg saját maga megjavítani.
- **Figyelem!** Ábrán az esetben, ha a meghibásodást elektrosztatikus kisülés okozta, indítsa újra ismét a készüléket.
- Károk megelőzése érdekében győződjön meg a megfelelő töltők és kábelek használata felől.
- A terméket csak jóváhagyott és megfelelő USB-töltővel töltse fel, amely megfelel az IEC/EN60950-1. sorozat vonatkozó szabványainak követelményeinek.

Veiligheidsrichtlijnen NL

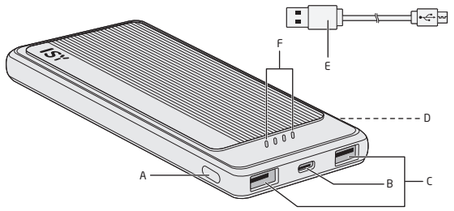
Belangrijke veiligheidsinstructies - lees deze alstublieft zorgvuldig door en bewaar ze voor later gebruik.

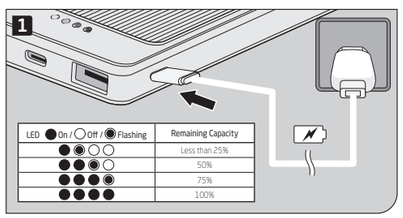
- Lees deze gebruikershandleiding voor gebruik. Het omvat belangrijke veiligheidsinformatie alsook instructies voor het gebruik en onderhoud van het apparaat. Bewaar de handleiding voor later gebruik en voeg het bij het apparaat wanneer deze gebruikt wordt door iemand anders.
- Om gevaarlijke situaties te voorkomen, gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden als die omschreven staan in de instructies. Verkeerd gebruik is gevaarlijk en laat de garantie vervallen.
- Dit product is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of mentale vermogens of personen die geen ervaring en / of kennis hebben m.b.t. het apparaat, tenzij zij onder toezicht staan van een persoon die verantwoordelijke persoon of instructies m.b.t. het gebruik van het apparaat hebben ontvangen.
- Kinderen dienen onder toezicht te worden gehouden, om te voorkomen dat zij met het apparaat gaan spelen.
- Stel opladbare batterijen nooit bloot aan oovermatige hitte (bijv. direct zonlicht, vuur) en gooi ze nooit in het vuur. De opladbare batterijen kunnen exploderen.
- De opladbare batterij is in het apparaat ingebouwd en kan niet vervangen worden.
- Beschadig de opladbare batterij niet. Het beschadigen van de buitenkant van de opladbare batterij kan een explosie of brand veroorzaken.
- Sluit de contacten van de opladbare batterij nooit kort. Gooi de opladbare batterij of het apparaat nooit in het vuur. Er bestaat dan kans op brand en een explosie!
- Laad de opladbare batterij regelmatig op, zelfs als u het apparaat niet gebruikt. Door de technologie van de opladbare batterij hoeft u de opladbare batterij niet eerst te ontladen.
- Laad de opladbare batterij nooit op zonder toezicht.
- Uitsluitend te gebruiken onder normale kamertemperatuur- en vochtigheidsomstandigheden.
- Dit apparaat is uitsluitend geschikt voor gebruik bij gematigde breedtegraden. Gebruik het apparaat niet in de tropische of uitzonderlijk vochtige klimaten.
- Verplaats het apparaat niet van koude naar warme plekken en vice versa. Condensatie kan schade aan het apparaat en de elektrische onderdelen veroorzaken.
- Gebruik geen andere hulpstukken of accessoires dan die zijn aangeraden door de fabrikant of zijn bijgeleverd met dit product. Installeer het apparaat in overeenkomst met de gebruiksaanwijzing.
- Het apparaat niet aanraken met scherpe of harde voorwerpen, of er met dergelijke voorwerpen overheen wrijven of tegenaan duwen.
- Om het risico op brand of elektrische schok te reduceren, dient het product niet aan regen of vocht te worden blootgesteld.
- Dit apparaat dient niet te worden blootgesteld aan druppelende of opspattende vloeistoffen en er dienen geen met vloeistof gevulde voorwerpen zoals vazen op het apparaat te worden geplaatst.
- Zorg ervoor dat er geen vloeistoffen door de openingen de behuizing binnendringen.
- Dompel de elektrische onderdelen van het apparaat nooit in water of andere vloeistoffen tijdens het gebruik of als u dit aan het reinigen bent. Plaats het apparaat nooit onder stromend water.
- Plaats het apparaat niet in de nabijheid van apparaten die een sterk magnetisch veld produceren (bijv. motoren, luidsprekers, transformatoren).
- Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht, vocht, vuil, hete lampen of sterke magnetische velden. Stel het apparaat niet bloot aan hoge temperaturen en sterke trillingen en vermijd sterke mechanische belastingen.
- Als het product schade toont, gebruik het dan niet langer en laat het reparaten door een gekwalificeerd technicus, of neem contact op met onze klantenservice afdeling. Demonteer het product niet, en probeer niet om het zelf te repareren.
- **Attentie!** Start het apparaat opnieuw op, in het geval van een defect vanwege een elektrostatische ontlading.
- Let op het correcte gebruik van gecertificeerde laders en kabels om eventuele schade te voorkomen.
- Laad het product alleen op met een goedgekeurde en geschikte USB-lader die voldoet aan de vereisten van de relevante normen van de IEC/en 60950-1.

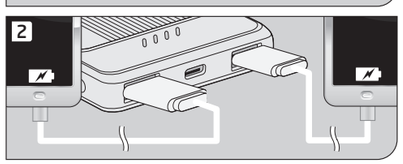
Instrukcje Bezpieczeństwa PL

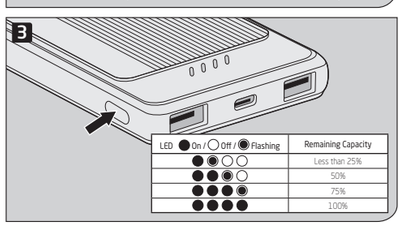
Ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa - prosimy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją do późniejszego wglądu.

- Przed użyciem urządzenia prosimy o uważne zapoznanie się z niniejszą instrukcją. Zawiera ona ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, a także instrukcje użytkowania i konserwacji urządzenia. Instrukcję należy zachować na wypadek wątpliwości w przyszłości, lub przekazania urządzenia osobie trzeciej.
- Aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji nie należy używać urządzenia w celu innym niż podano w instrukcji. Nieprawidłowe użycie jest niebezpieczne i powoduje utratę gwarancji.
- Produkt ten nie jest przeznaczony do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych czy możliwościach umysłowych lub braku doświadczenia ifub braku wiedzy, o ile nie są one nadzorowane przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo lub otrzymały instrukcje dotyczące korzystania z produktu.
- Dzieci powinny być pod nadzorem, który zapewnia, iż nie będą bawiły się produktem.
- Nigdy nie wystawiaj akumulatorków na działanie nadmiernej temperatury (np.: ostre słońce, ogień!) i nigdy nie wrzucaj ich do ognia. Akumulatorki mogą eksplodować.
- Akumulator jest na stałe wbudowany w urządzenie i nie może zostać wymieniony.
- Nigdy nie uszkadzaj akumulatora. Uszkodzenie obudowy akumulatora może powodować wybuch lub pożar!
- Nigdy nie zwierzaj styków akumulatora. Nie wrzucaj akumulatora lub urządzenia do ognia. Istnieje niebezpieczeństwo pożaru i wybuchu!
- Regularnie doładowuj akumulatorów, nawet gdy nie korzystasz z urządzenia. Dzięki zastosowanej technologii, nie musisz najpierw rozładować całkowicie akumulatora.
- Nigdy nie doładowuj akumulatora urządzenia bez nadzoru.
- Używaj w normalnej temperaturze pokojowej i wilgotności. Urządzenia można używać tylko pod umiarkowanymi szerokościami geograficznymi. Nie używaj w tropikach lub szczególnie wilgotnych klimatach.
- Nie przenoś urządzenia z zimnych miejsc w ciepłe, i odwrotnie. Kondensacja może uszkodzić urządzenie i część elektryczne.
- Nie używaj dodatków i akcesoriów innych, niż te rekomendowane przez producenta lub sprzedawane w zestawie. Instaluj zgodnie z tą instrukcją obsługi.
- Nie dotykaj, nie pchaj, ani nie pocieraj powierzchni urządzenia żadnym ostrym lub twardym przedmiotem.
- Niebezpiecze









Instruction manual EN

Congratulations on purchasing this powerbank. The operation of this product is simple and straightforward and by reading this operating manual, users will receive the optimum benefits of all its features.

1. Delivery
1 x Powerbank
1 x USB cable
1 x User manual

2. Components
A On/off/Charging status indicator button
B USB-C input/output
C USB ports, DC out
D Micro-USB input
E USB cable
F Charging status indicator LEDs

3. Intended use
This product is intended to be used as a mobile charger for travelling. Both USB ports and type C port provide outputs for charging various mobile devices.

The Imtron GmbH assumes no liability for damage to the product, for property damage or for personal injury due to careless or improper usage of the product, or usage of product which does not meet the manufacturer's specified purpose.

4. Before first time use
Read this user guide carefully to avoid damages or injuries due to improper use. Pay special attention to the safety instructions. Keep the instructions for future reference and include them when transferring the device to third persons. Carefully remove all packaging materials and check the device for completeness and integrity. Do not use a damaged device.

5. Charging the Powerbank
1 Connect the USB cable to a switched on computer or USB wall charger (not included). Connect the Micro-USB-plug with the Micro-USB-port of the Powerbank.

Alternatively the power bank can also be charged through the USB-C port.

Warning! Do not charge the power bank through Micro-USB port and USB-C port at the same time.

Once the charging process is completed the LED indicator will be steady.

Note:
- The LED indicator strip shows the charging status.
- **DO NOT** plug in the USB-cable on the USB output port to charge the powerbank.
- **FAST CHARGE IS NOT ALLOWED.**
- **DO NOT** charge and discharge the Power bank at the same time.

6. Charging mobile device
2 Connect the USB cable to the USB port of the Powerbank. Alternatively connect the type C cable to the USB-C port. Connect the other end of the cable to the mobile device to be charged. 3 devices can be connected simultaneously via the 2 USB ports (the second USB cable is not included in delivery) and the USB-C port (cable not included).

Note: After full charged, the indicator keeps on.

7. Powerbank status
3 Press the charging status indicator button to check the powerbank status.

Note: If the charging status of the powerbank is too low during charging, the charging process ends. Recharge the powerbank by following **"Charging the Powerbank"**.

8. Cleaning and care
Disconnect the product from the power supply before cleaning it. Clean the product with a soft, damp cloth and a mild cleaning agent. Finish by wiping it with a dry cloth. Do not use alcohol, acetone, benzene, scouring cleansers etc. to clean the product. Do not use hard brushes or metal objects.

9. Specification

Input voltage / current	Type-C & Micro USB: 5V ⎓ 2000mA
Output voltage / current	OUT Type C: 5V ⎓ 2400mA OUT1: 5V ⎓ 2400mA OUT2: 5V ⎓ 2400mA Total: 5V ⎓ 2400mA
Powerbank-Charging time	around 6 hours by 2A charging current
Battery type / Capacity	10000mAh/3.7V/37Wh
Operating temperature	Max. 40°C

USB cable (incl.)
Length: 12cm
Usage: Charging/discharging
Shielded: No

The original USB cable should be supplied to normal use.

10. Disposal
Do not dispose of this product as municipal waste. Return it to a designated collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Contact your retailer or local authorities for more information.

Please dispose of batteries in an environmentally friendly manner. Do not put batteries into the household waste. Please use the return and collection systems in your community or contact the dealer where you purchased the product.

Gebrauchsanleitung DE

Wir begrüßkwünschen Sie zum Kauf dieser Powerbank. Die Bedienung dieses Produktes ist einfach und wenn Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durchlesen, können Sie den maximalen Nutzen aus allen Funktionen erzielen.

1. Lieferumfang
1 x Powerbank
1 x USB-Ladekabel
1 x Bedienungsanleitung

2. Bauteile
A Ein-/Aus-/ Ladestandindikator -Taste
B USB-C -Ein-/Ausgang
C USB-Anschlüsse, DC-Ausgang
D Micro-USB -Eingang
E USB-Kabel
F Ladestandindikator-LEDs

3. Bestimmungsgemäße Verwendung
Dieses Produkt dient als mobiles Ladegerät für unterwegs. Die beiden USB-Ausgänge und der Typ-C-Ausgang bieten Ladeströme zum Laden verschiedener mobiler Geräte.

Die Imtron GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden am Produkt, Sachschaden, oder Verletzung von Personen aufgrund von unachtsamer, unsachgemäßer, falscher oder nicht dem vom Hersteller angegebenen Zweck entsprechender Verwendung des Produkts.

4. Vor dem ersten Gebrauch
Diese Gebrauchsanleitung sorgfaltig durchlesen, um Beschädigungen oder Verletzungen in Folge unsachgemäßer Verwendung zu vermeiden. Besonders die Sicherheitshinweise beachten. Zum späteren Nachschlagen aufbewahren und an zukünftige Benutzer weitergeben. Sämtliches Verpackungsmaterial vorsichtig entfernen und das Gerät auf Vollständigkeit und Unversehrtheit prüfen Ein beschädigtes Produkt nicht verwenden.

5. Powerbank aufladen
1 Das USB-Kabel an einen eingeschalteten Computer oder USB-Netzadapter (nicht mitgeliefert) anschließen. Den Micro-USB-Stecker mit der Micro-USB-Buchse der Powerbank verbinden.

Alternativ können Sie die Powerbank auch über den USB-C -Eingang laden.

Achtung! Laden Sie die Powerbank nicht gleichzeitig über die beiden Micro-USB und USB-C -Eingänge!

Wenn der Aufladevorgang beendet ist, bleibt der LED-Indikator stetig an.

Hinweis:
- Die LED-Indikatorleiste zeigt den Ladezustand an.
- Die Powerbank **NIEMALS** über den USB-Ausgangsbuchse aufladen.
- **SCHNELLLADEN IST NICHT ERLAUBT.**
- Die Powerbank **NIEMALS** gleichzeitig auf- und entladen.

6. Laden eines mobilen Gerätes
2 Den USB-Stecker des Kabels an die Powerbank anschließen. Alternativ können Sie auch ein Typ C-Kabel an den USB-C-Anschluss anschließen. Schließen Sie das andere Ende des Kabels an das zu ladende Mobilgerät an. Parallel können 3 Geräte via 2 USB-Anschlüsse und 1 Typ-C Anschluß gleichzeitig geladen werden (das zweite USB-Kabel und Typ-C Kabel ist nicht im Lieferumfang enthalten).

Hinweis: Wenn der Aufladevorgang beendet ist, bleibt der LED-Indikator stetig an.

7. Ladestand der Powerbank
3 Drücken Sie die Ladestandindikator-Taste um den Ladestand der Powerbank zu prüfen.

Hinweis: Wenn der Ladestand der Powerbank während des Ladevorgangs zu niedrig ist, wird der Ladevorgang beendet. Die Powerbank gemäß den Anweisungen **„Powerbank aufladen"** aufladen.

8. Reinigung und Pflege
Vor dem Reinigen das Produkt vom Netz trennen. Das Produkt mit einem weichen, feuchten Tuch und mildem Reinigungsmittel reinigen. Anschließend trocken nachreiben. Zum Reinigen des Produktes keinen Alkohol, Aceton, Benzol, scheuernde Reinigungsmittel usw. verwenden. Keine harten Bürsten oder Metallgegenstände verwenden.

9. Technische Daten

Eingangsspannung/-strom	Typ-C & Micro USB: 5V ⎓ 2000mA
Ausgangsspannung/-strom	OUT Type C: 5V ⎓ 2400mA OUT1: 5V ⎓ 2400mA OUT2: 5V ⎓ 2400mA ; Gesamt: 5V ⎓ 2400mA
Powerbank-Ladedauer	ca. 6 Stunden bei einem Ladestrom von 2A
Akkutyp / Kapazität	10000mAh/3.7V/37wh
Betriebstemperatur	Max. 40°C

USB-Kabel (inkl.)
Länge: 12 cm
Nutzung: Laden/Entladen
Abgeschirmt: Nein

Das originale USB-Kabel ist nur für den Einsatz im normalen Gebrauch.

10. Entsorgung
Das Produkt nicht im Hausmüll entsorgen. Das Produkt ist an den ausgewiesenen Sammelstellen für elektrische und elektronische Geräte zu entsorgen. Fur weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die zuständige Behörde am Ort.

Bitte entsorgen Sie die Batterien umweltgerecht. Werfen Sie Batterien nicht in den Hausmüll. Benutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme in Ihrer Gemeinde oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde.

Manuale utente IT

Congratulazioni per aver acquistato questo caricabatterie. Il funzionamento di questo prodotto è semplice e immediato e leggendo questo manuale dell'utente, gli utenti avranno benefici ottimi per tutte le sue funzioni.

1. Indice
1 x Batteria ricaricabile portatile
1 x Cavo USB
1 x Istruzioni

1. Componenti
A Pulsante indicatore di stato on/off/caricamento
B Ingresso/uscita USB-C
C Porte USB, uscita DC
D Ingresso Micro-USB
E Cavo USB
F LED di indicazione dello stato di carica

3. Uso previsto
Questo prodotto è destinato all'usocome caricabatterie portatile da viaggio. Entrambe le porte USB e la porta Type-C forniscono uscite per la ricarica di vari dispositivi mobili.

Imtron GmbH non si assume alcuna responsabilità in caso di danni al prodotto, alle cose o in caso di lesioni personali dovuti a usi inappropriati o impropri , o per usi del prodotto che non rispondono alle finalità indicate dal costruttore.

4. Prima messa in funzione
Leggere con cura questa guida dell'utente per evitare guasti o lesioni a causa di uso improprio. Prestare particolare attenzione alle istruzioni di sicurezza. Tenere le istruzioni per riferimento futuro e consegnarle se il dispositivo è consegnato a terzi. Rimuovere con cura tutto il materiale di imballaggio e controllare che il dispositivo sia completo e integro. Non usare un ispositivo danneggiato.

5. Caricare il caricabatterie
1 Collegare il cavo USB ad un computer acceso. Collegare la presa Micro-USB alla porta micro USB del caricabatteria.

In alternativa l'accumulatore può essere caricato anche attraverso la porta USB-C.

Attenzione! Non caricare l'accumulatore attraverso la porta Micro-USB e la porta USB-C contemporaneamente.

Una volta completato il caricamento l'indicatore LED resta fisso.

Nota:
- La striscia LED mostra lo stato di carica.
- **NON** collegare il cavo USB alla porta di uscita USB per caricare il powerbank.
- **NON È CONSENTITA** LA RICARICA RAPIDA.
- **NON** caricare e scaricare contemporaneamente la powerbank.

6. Caricare un dispositivo mobile
2 Collegare il cavo USB alla porta USB del caricabatterie. In alternative, collegare il cavo Type-C alla porta USB-C. Collegare l'altra estremità del cavo al dispositivo mobile da caricare. 3 dispositivi possono essere collegati simultaneamente attraverso le 2 porte USB (il secondo cavo USB non è incluso nella fornitura) e la porta USB-C (cavo non incluso).

Nota: Dopo la carica completa, l'indicatore rimane acceso.

7. Stato del caricabatterie
3 Premere il pulsante dell'indicatore di stato di carica per controllare lo stato del powerbank.

Nota: se lo stato di carica del caricabatterie è troppo basso durante il caricamento, il processo viene interrotto. Ricaricare il caricabatterie seguendo le istruzioni nella sezione **"Caricare il caricabatterie"**.

8. Pulizia e manutenzione
Scollegare il prodotto dall'alimentazione prima di pulirlo. Pulire il prodotto con un panno morbido, umido e con del detersivo delicato. Finire pulendo con un panno asciutto. Non usare alcool, acetone, benzene, detersivi aggressivi ecc. per pulire il prodotto. Non usare spazzole dure o oggetti metallici.

9. Caratteristiche

Tensione / corrente in ingresso	Typ-C & Micro USB: 5 V ⎓ 2000mA
Tensione / corrente in uscita	OUT Type C: 5 V ⎓ 2400mA OUT1: 5V ⎓ 2400mA OUT2: 5V ⎓ 2400mA ; Total 5V ⎓ 2400mA
Powerbank-Charging time	Ca. 6 ore a corrente di carica da 2A
Tipo batteria / Capacita	10000mAh/3.7V/37wh
Temperatura di funzionamento	Max. 40 °C

Cavo USB (incl.)
Lunghezza: 12 cm
Uso: carica/scarica
Schermato: no

Il cavo USB originale dovrebbe essere fornito per uso normale.

10. Smaltimento
Non smaltire questi apparecchi con i rifiuti domestici. Consegnarlo presso un punto di raccolta per il riciclo WEEE. Così aiutate a risparmiare le risorse ed a proteggere l'ambiente. Contattare le autorità o il rivenditore locale per ulteriori informazioni.

Smaltire le batterie rispettando l'ambiente. Non mettere le batterie nei rifiuti domestici. Usare i sistemi di raccolta e restituzione locali o contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto.

Οδηγιες χρησησ GR

Συγχαρητήρια για την αγορά της δικής σας τράπεζας ισχύος (powerbank). Η λειτουργία αυτού του προϊόντος είναι απλή και σαφής και διαβάζοντας αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών, οι χρήστες λαμβάνουν τα βέλτιστα πλεονεκτήματα όλων των χαρακτηριστικών του.

1. Περιεχόμενα
1 x Powerbank
1 x Περιλαμβάνεται καλώδιο USB
1 x Οδηγίες χειρισμού

2. Εξαρτήματα
A Κουμπί ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης/ένδειξης κατάστασης φόρτισης
B Είσοδος/Έξοδος USB-C
C Θύρες USB, έξοδος DC (συνεχούς ρεύματος)
D Είσοδος Micro-USB
E Καλώδιο USB
F Ενδεικτικές λυχνίες LED ένδειξης κατάστασης φόρτισης

3. Προοριζομενη χρηση
Το προϊόν αυτό προορίζεται για χρήση ως κινητής φορτιστής για τα ταξίδια. Και οι δύο θύρες USB και η θύρα τύπου C παρέχουν εξόδους για τη φόρτιση διαφόρων κινητών συσκευών.

Η Imtron GmbH δεν φέρει καμία ευθύνη για βλάβη στο προϊόν, για καταστροφή περιουσίας ή για προσωπικό τραυματισμό εξαιτίας απρόσεκτης ή ακατάλληλης χρήσης του προϊόντος ή χρήση που δεν είναι σύμφωνη με τον συγκεκριμένο σκοπό χρήσης όπως ορίζεται από τον κατασκευαστή.

4. Πριν την πρωτη χρηση
Διαβάστε προσεκτικά τον οδηγό χρήστη προς αποφυγή ζημιάς και τραυματισμού λόγω ακατάλληλης χρήσης. Δώστε ιδιαίτερη σημασία στις οδηγίες ασφάλειας. Διατηρήστε τις οδηγίες για μελλοντική χρήση και περιλάβετε τις όταν προωθείτε τη συσκευή σε τρίτους. Προσεκτικά απομακρύνετε όλα τα υλικά συσκευασίας και βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι πλήρης και ακέραια. Μη χρησιμοποιείτε μια συσκευή εάν έχει παθεί ζημιά.

5. Φόρτιση της Τράπεζας ισχύος
1 Συνδέστε το καλώδιο USB σε έναν υπολογιστή που βρίσκεται σε λειτουργία. Συνδέστε το βύσμα Micro-USB στη θύρα Micro-USB της τράπεζας ισχύος (Powerbank).

Εναλλακτικά ο φορητός φορτιστής powerbank μπορεί επίσης να φορτιστεί μέσω της θύρας USB-C.

Προειδοποίηση! Μην φορτίζετε τον φορητό φορτιστή powerbank μέσω της θύρας Micro-USB και της θύρας USB-C ταυτόχρονα.

Μόλις ολοκληρωθεί η διαδικασία φόρτισης η ενδειξη LED θα είναι σταθερή.

Σημείωση:
- Η γραμμή ένδειξης LED προβάλλει την κατάσταση φόρτισης.
- **ΜΗ** συνδέετε το καλώδιο USB στη θύρα εξόδου USB για να φορτίσετε της τράπεζες ισχύος (powerbank).
- **ΔΕΝ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΓΡΗΓΟΡΗ ΦΟΡΤΙΣΗ.**
- **ΜΗ** φορτίζετε και εκφορτίζετε το φορητό φορτιστή ταυτόχρονα.

6. Φόρτιση κινητής συσκευής
2 Συνδέστε το καλώδιο USB στη θύρα USB της τράπεζας ισχύος (Powerbank). Εναλλακτικά συνδέστε το καλώδιο τύπου C στη θύρα USB-C. Συνδέστε το άλλο άκρο του καλωδίου στην κινητή συσκευή που θα φορτιστεί. Μπορούν να συνδεθούν ταυτόχρονα 3 συσκευές μέσω των 2 θυρών USB (το δεύτερο καλώδιο USB δεν περιλαμβάνεται στον παραδοτέο εξοπλισμό) και της θύρας USB-C (δεν περιλαμβάνεται καλώδιο).

Σημείωση: Μετά από πλήρη φόρτιση, η ένδειξη παραμένει αναμμένη.

7. Κατασταση τραπεζας ισχυος
3 Πιέστε το κουμπί ένδειξης κατάστασης φόρτισης για να ελέγξετε την κατάσταση της τράπεζας ισχύος (powerbank).

Σημείωση: Εάν η κατάσταση φορτίου της τράπεζας ισχύος (powerbank) είναι πολύ χαμηλή κατά τη διάρκεια της φόρτισης, τότε η διαδικασία φόρτισης τερματίζεται. Επαναφορτίστε την τράπεζα ισχύος σύμφωνα με την ενότητα **"Φόρτιση της τράπεζας ισχύος"**.

8. Καθαρισμος και φροντιδα
Αποσυνδέστε το προϊόν από την παροχή ρεύματος πριν από το καθαρίσετε. Καθαρίστε το προϊόν με ένα μαλακό, νωπό πανί και ένα ήπιο απορρυπαντικό. Ολοκληρώστε την διαδικασία σκουπίζοντας το με ένα στεγνό πανί. Μην χρησιμοποιείτε οινόπνευμα, ασετόν, βενζίνη, τριβικά καθαριστικά κ.λπ. για να καθαρίσετε το προϊόν. Μην χρησιμοποιείτε σκληρές βούρτσες ή μεταλλικά αντικείμενα.

9. Προδιαγραφη

Τάση / ρεύμα εισόδου	Typ-C & Micro USB: 5 V ⎓ 2000mA
Τάση / ρεύμα εξόδου	OUT Type C: 5V ⎓ 2400mA OUT1: 5V ⎓ 2400mA OUT2: 5V ⎓ 2400mA Total: 5V ⎓ 2400mA
Τράπεζα ισχύος-Χρόνος φόρτισης	around 6 hours by 2A charging current
Τύπος μπαταρίας / Χωρητικότητα	10000mAh/3.7V/37wh
Θερμοκρασία λειτουργίας	Μέγ. 40 °C

USB καλώδιο (περιλ.)
Μήκος: 12 εκ
Χρήση: Φόρτιση/αποφόρτιση
Θωράκισή: Όχι

Το αυθεντικό καλώδιο USB θα πρέπει να δίδεται για κανονική χρήση.

10. Απορριψη
Μην απορρίπτετε τη συσκευή σαν αστικό απόβλητο. Επιστρέψτε το σε κατάλληλο σημείο ανακύκλωσης ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Επικοινωνήστε με τον έμπορο σας ή τις τοπικές αρχές για περισσότερες πληροφορίες.

Παρακαλούμε απορρίπτετε τις μπαταρίες με έναν φιλικό για το περιβάλλον τρόπο. Μην τις ρίχνετε στο οικιακό απορριμματο. Παρακαλούμε χρησιμοποιείτε το σημείο επιστροφής και συμψηφισμός στην κοινότητα σας ή επικοινωνείτε με τον αντιπρόσωπο, στον οποίο αγοράσατε το προϊόν.

Manual del usuario ES

Enhorabuena por la adquisición de esta batería externa. El funcionamiento de este producto es sencillo y sin complicaciones y, leyendo este manual de uso, los usuarios podrán beneficiarse de forma óptima de todas sus características.

1. Contenidos
1 x Cargador de baterías
1 x Cable USB
1 x manual de usuario

2. Components
A Botón indicador de estado de carga/encendido/apagado
B Entrada/salida USB-C
C Puertos USB, salida CC
D Entrada micro-USB
E Cable USB
F LED indicadores de estado de carga

3. Finalidad de uso
Este producto está diseñado para ser utilizado como un cargador de móvil en viajes. Tanto los puertos USB como el puerto tipo C disponen ce salidas para cargar varios dispositivos móviles.

Imtron GmbH no asume ninguna responsabilidad por daños producidos al producto, a la propiedad o por lesiones personales debidas al uso inadecuado del producto o por su utilización para una finalidad distinta a la especificada por el fabricante.

4. Antes del primer uso
Lea atentamente esta guía de usuario para evitar daños o lesiones debido a un uso inadecuado. Preste especial atención a las instrucciones de seguridad. Guarde las instrucciones para eventuales consultas futuras e incluyalas en el caso de transferir el dispositivo a terceros. Retire cuidadosamente todos los materiales de embalaje y compruebe que el dispositivo esté completo e íntegro. No utilice un dispositivo dañado.

5. Carga de la batería externa
1 Conecte el cable USB a un ordenador encendido. Conecte el conector micro-USB con el puerto micro-USB-puerto de la batería externa.

Alternativamente, el cargador también se puede cargar a través del puerto USB-C.

¡Advertencia! No cargue el cargador a través del puerto Micro-USB y el puerto USB-C, al mismo tiempo.

Una vez que se completa el proceso de carga, el indicador LED será constante.

Nota:
- La tira del indicador LED muestra el estado de carga.
- **NO** enchufe el cable USB en el puerto de salida USB para cargar la batería externa.
- **NO SE PERMITE CARGA RÁPIDA.**
- **NO** cargue y descargue el cargador al mismo tiempo.

6. Carga de dispositivo móvil
2 Conecte el cable USB al puerto USB de la batería externa. Alternativamente, conecte el cable tipo C al puerto USB-C. Conecte el otro extremo del cable al dispositivo móvil que se va a cargar. Se pueden conectar 3 dispositivos simultáneamente a través de los 2 puertos USB (el segundo cable USB no está incluido en la entrega) y el puerto USB-C (cable no incluido).

Note: Tras la carga completa, el indicador sigue encendido.

7. Estado de la batería externa
3 Presione el botón de indicador de estado de carga para comprobar el estado de la batería externa.

Nota: Si el estado de carga de la batería externa es demasiado bajo durante la carga, termina el proceso de carga. Recargue la batería externa siguiendo la sección **«Carga de la batería externa»**.

8. Limpieza y mantenimiento
Antes de limpiar el producto, desconéctelo de la fuente de alimentación. Limpie el producto con un paño blando y húmedo y un agente de limpieza suave. Termine restregando con un paño seco. No utilice alcohol, acetona, benceno, limpiadores abrasivos, etc. para limpiar el producto. No utilice cepillos duros u objetos de metal.

9. Especificaciones

Tensión de entrada / corriente	Typ-C & Micro USB: 5 V ⎓ 2000mA
Tensión de salida / corriente	OUT Type C: 5V ⎓ 2400mA OUT1: 5V ⎓ 2400mA OUT2: 5V ⎓ 2400mA Total: 5V ⎓ 2400mA
Tiempo de carga de la batería externa	around 6 hours by 2A charging current
Tipo de batería / Capacidad	10000mAh/3.7V/37wh
Temperatura de funcionamiento	Máx. 40 °C

Cable USB (incl.)
Longitud: 12cm
Uso: carga/descarga
Apantallado: no

Se debe suministrar el cable de USB original para su uso normal.

10. Eliminación
No deseche este aparato en la basura doméstica. Llévelo a un punto de recogida selectiva para el reciclaje de los componentes eléctricos y electrónicos. Póngase en contacto con su vendedor o autoridades locales para obtener más información al respecto.

Deshágase de las pilas de forma respetuosa con el medioambiente. No tire las pilas junto con los residuos domésticos del hogar. Utilice los sistemas de devolución y recogida de su comunidad o póngase en contacto con el vendedor al que compró el producto.

Mode d'emploi FR

Félicitations pour l'achat de ce 'Powerbank'. Lisez ce manuel d'utilisation pour tirer un profit optimal de toutes les fonctions du produit.

1. Contenu
1 x Power Bank
1 x Câble USB
1 x mode d'emploi

2. Composants
A Bouton indicateur Marche/ Arrêt/État de charge
B Port d'entrée/de sortie USB-C
C Ports USB, sortie CC
D Port d'entrée Micro USB
E Câble USB
F Voyant DEL d'état de charge

3. Utilisation recommandee
Cet appareil est destiné à être utilisé comme chargeur de portable de voyage. Les ports USB et le port de type C permettent de charger divers appareils mobiles.

Imtron GmbH n'assume aucune responsabilité quant à des dommages au produit, à des dommages matériels ou à des blessures corporelles dus à une négligence ou un usage inapproprié du produit, ou à un usage du produit non indiqué par le fabricant.

4. Avant de l'utiliser pour la premiere fois
Lisez attentivement ce mode d'emploi afin d'éviter tout dommage ou blessure liés à une mauvaise utilisation. Respectez surtout les consignes de sécurité. Conservez ces instructions pour référence future et remettez-les à des tiers lorsque vous leur prêter cet appareil. Retirez avec précaution tous les matériaux d'emballage et vérifiez qu'il ne manque aucune pièce. N'utilisez pas un appareil endommagé.

5. Rechargement du 'Powerbank'.
1 Branchez le câble USB à un ordinateur allumé. Branchez la fiche Micro-USB au port Micro-USB du « Powerbank ».

Alternativement, la batterie externe peut être chargée via le port USB-C.

Avertissement! Ne pas charger la batterie externe via le port micro USB et le port USB-C en même temps.

Une fois le processus de charge terminé, le voyant LED sera constant.

Remarque:
- la bande de voyants LED affiche l'état de charge.
- **NE PAS** brancher le câble USB au port de sortie USB pour charger la banque d'alimentation.
- **LA CHARGE RAPIDE N'EST PAS PERMISE.**
- **NE PAS** charger et décharger le chargeur en même temps.

6. Rechargement de l'appareil portable
2 Branchez le câble USB au port USB du «Powerbank». Parallèlement, branchez le câble de type C au port USB-C. Branchez l'autre extrémité du câble à l'appareil mobile à charger. Il est possible de brancher 3 appareils à la fois via les 2 ports USB (le second câble USB n'est pas fourni) et le port USB-C (câble non fourni).

NB: Après une charge complète, le voyant reste allumé.

7. État du Powerbank
3 Appuyez sur le bouton indicateur d'état de charge pour vérifier l'état de la banque d'alimentation.

NB: Si l'état de rechargement du « Powerbank » est trop faible durant le rechargement, le processus de rechargement se termine. Recharger le « Powerbank » en respectant **« Chargement du Powerbank »**.

8. Nettoyage et entretien
Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique avant de le nettoyer. Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux, humide et un détergent doux. Terminez en l'essuyant avec un chiffon sec. N'utilisez pas d'alcool, acétone, benzène, produits décapants, etc. pour nettoyer l'appareil. N'utilisez pas de brosses dures ou d'objets métalliques.

9. Caracteristiques

Tension d'entrée / alimentation	Typ-C & Micro USB: 5 V ⎓ 2000mA
Tension de sortie / alimentation	OUT Type C: 5V ⎓ 2400mA OUT1: 5V ⎓ 2400mA OUT2: 5V ⎓ 2400mA Total: 5V ⎓ 2400mA
Durée de rechargement - Powerbank	around 6 hours by 2A charging current
Type de batterie / Capacité	10000mAh/3.7V/37wh
Température de fonctionnement	40 °C max.

Câble USB (incl.)
Longueur : 12cm
Usage : Charger/décharger
Blindé : non

Le câble USB original ne doit être utilisé que pour un usage normal.

10. Mise au rebut
Ne jetez pas cet appareil aux ordures ménagères. Rapportez-le dans un centre de collecte adapté au recyclage des équipements électriques et électroniques. Pour plus d'informations, contactez votre détaillant ou les autorités locales.

Jetez les piles en respectant l'environnement. Ne jetez pas les piles dans les ordures ménagères. Rapportez-les dans un centre de collecte local ou contactez le revendeur où vous avez acheté ce produit.

Használati útmutató HU

Gratulálunk az Energiabank vásárlásához. A termék kezelése egyszerű és egyértelmű és az üzemeltetési útmutató elolvasásával a felhasználók valamennyi jellemző előnyeit optimálisan élvezhetik.

1. Tartalom
1 x Powerbank
1 x USB kábellel
1 x Használati utasítás

2. A készülék részei
A Be/ki/Töltési állapot jelzőgomb
B USB-C bemenet / kimenet
C USB csatlakozók, DC ki
D Micro-USB bemenet
E USB kábel
F Töltési állapotot jelző LEDek

3. Rendeltetésszerű használat
Ez a termék mobil eszközök utazás közbeni töltésére alkalmas. Mind az USB, mind a C típusú port kimeneteket biztosít a különféle mobil eszközök töltéséhez.

Az Imtron GmbH nem vállal felelősséget a termék nem körültekintő, illetve helytelen használatából, valamint a gyártó által meghatározott rendeltetéstől eltérő használatból eredő, a készülékben vagy az Ön értékeiben bekövetkezett károkért, vagy személyi sérülésekért.

4. Az első használat előtt
Körültekintően olvassa el a használati útmutatót a helytelen használat miatt bekövetkező károsodások megelőzése érdekében. Vegye figyelembe a biztonsági utasításokat. Őrizze meg a használati útmutatót későbbi esetekre, és adja át ezt is, ha a készüléket átadja másnak. Távolítsa el a csomagolóanyagot és ellenőrizze a készüléket, hogy minden megvan-e és ép-e. Ne használja a készüléket, ha sérült.

5. Az Energiabank töltése
1 Csatlakoztassa az USB kábelt egy bekapcsolt számítógéphez. Csatlakoztassa a Micro-USB csatlakozót az energiabank Micro-USB portjához.

A powerbank az USB-C porton keresztül is tölthető.

Figyelmeztető! Ne töltse a powerbankot Mikro USB porton és USB-C porton keresztül nem azonos időben.

Miután a töltési folyamat befejeződött., a LED jelzőfény állandóan világít.

Megjegyzés:
- A LED jelzősáv mutatja a töltési állapotot.
- **NE** dugja az USB kábelt az USB kimeneti csatlakozóba az energiabank töltéséhez.
- **GYORSTÖLTÉS TILOS.**
- **NE** töltsön és ürítse le a Powerbank készüléket egyszerre.

6. Mobil eszközök töltése
2 Csatlakoztassa az USB-kábelt az energiabank USB-portjához. Alternatív megoldásként csatlakoztassa a C típusú kábelt az USB-C porthoz. Csatlakoztassa a kábel másik végét a feltöltendő mobil eszközhöz. 3 eszköz egyidejűleg csatlakoztatható a 2 USB-porton keresztül (a második USB-kábelt nem tartalmazza a készlet) és az USB-C-porton (a kábel nem tartozék).

Megjegyzés: Teljes feltöltés után a jelző úgy marad.

7. Energiabank állapota
3 Nyomja meg a jelzőgombot az energiabank állapotának ellenőrzéséhez.

Megjegyzés: Ha az energiabank töltöttségi szintje túl alacsony a töltés alatt, a töltési folyamat megszakad. Töltse újra az energiabankot, lásd: **„Az energiabank töltése"**.

8. Tisztítás és ápolás
Húzza ki az eszközt az áramforrásból, mielőtt tisztítaná. Nedves, puha ruhát és enyhe tisztítószert használjon. A végén törölje szárazra egy törlőkendővel. Ne használjon alkoholt vagy acetont, benzint, dörzsölő tisztító eszközöket vagy hasonlókat a készülék tisztításához. Ne használjon durva keféket vagy fémes tárgyakat.

9. Specifikáció

Bemeneti feszültség / áramkör	Typ-C & Micro USB: 5 V ⎓ 2000mA
Kimeneti feszültség / áramkör	OUT Type C: 5V ⎓ 2400mA OUT1: 5V ⎓ 2400mA OUT2: 5V ⎓ 2400mA ; Total: 5V ⎓ 2400mA
Energiabank töltési idő	around 6 hours by 2A charging current
Akkumulátor típus / Kapacitás	10000mAh/3.7V/37wh
Működési hőmérséklet	Max. 40 °C

USB kábel (mellékelve):
Hossz: 12cm
Használat: töltés/áramnal való ellátás
Ellenőrzött: nem

Az eredeti USB kábel kizárólag normál használat céljára alkalmazható.

10. Ártalmatlanítás
Ne dobja a készüléket ártalmatlanítás céljából a háztartási hulladékok közé. Vigye el egy, a villamos és elektronikus felszerelések újrahasznosítására kijelölt gyűjtőpontra. További információért kérjük, lépjen kapcsolatba a kiskereskedővel vagy a helyi hatóságokkal.

Az elemek megsemmisítését végezze környezetbarát módon. Ne dobja az elemeket a háztartási hulladékok közé. Használja a helyi ártalmatlanító-begyűjtő rendszert, vagy kérje ki kereskedőjének tanácsát.

Gebruiksaanwijzing NL

Gefeliciteerd met de aankoop van deze Powerbank. De werking van dit product is eenvoudig en rechttoe rechtaan en door het lezen van deze gebruiksaanwijzing zullen de gebruikers de optimale voordelen van al zijn kenmerken ondervinden.

1. Inhoud
1 x Powerbank
1 x USB kabel
1 x Handleiding

2. Onderdelen
A Aan/uit/Oplaadstatus indicatorknop
B USB-C-ingang/uitgang
C USB-poorten, DC out
D Micro USB-ingang
E USB-kabel
F Oplaadstatus LED-controlelampjes

3. Voorgenomen gebruik
Dit product is bedoeld als mobiele reislader. Zowel USB-poorten als USB-C-poort bieden uitgangen voor het opladen van diverse mobiele apparaten.

Imtron GmbH aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade aan het product, schade aan eigendommen of lichamelijk letsel als gevolg van onzorgvuldig of oneigenlijk gebruik van het product, of gebruik van het product die niet voldoet aan het doel opgegeven door de fabrikant.

4. Voor het eerste gebruik
Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig om schade of verwondingen door foutief gebruik te vermijden. Besteed vooral aandacht aan de veiligheidsinstructies. Bewaar de instructies voor later gebruik en geef ze me wanneer u het apparaat aan derden uitleent. Verwijder zorgvuldig alle verpakkingsmaterialen en controleer het apparaat op volledigheid en integriteit. Gebruik geen beschadigd apparaat.

5. Charging the Powerbank
1 Sluit de USB kabel aan op een computer die aan staat. Sluit de micro-USB plug aan op de micro-USB aansluiting van de powerbank.

De powerbank kan alternatief ook opgeladen worden via de USB-C poort.

Opgelet! Laad de powerbank niet tegelijkertijd via de Micro-USB poort en de USB-C poort.

Wanneer er volledig opgeladen is, blijft de LED indicator stabiel

Nota:
- De LED indicator strip toont de laadstatus.
- Sluit de USB-kabel **NOOIT** aan op de USB-uitgangspoort om de powerbank op te laden.
- **SNEL OPLADEN IS NIET TOEGESTAAN.**
- Laad en ontlaad de Power bank **NIET** tegelijkertijd.

6. Een mobiel apparaat opladen
2 Sluit de USB kabel aan op de USB aansluiting van de powerbank. U kunt ook de USB-C kabel op de USB-C poort aansluiten. Sluit het andere uiteinde van de kabel aan op het mobiele apparaat dat u wilt opladen. Er kunnen 3 apparaten tegelijkertijd worden aangesloten via de 2 USB-poorten (de tweede USB-kabel wordt niet meegeleverd) en de USB-C-poort (kabel niet meegeleverd).

Let op: Wanneer volledig opgeladen, blijft het controlelampje branden.

7. Status powerbank